VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DÉL-MAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT LAPJA

55. évfolyam, 289. szám — Ára: 50 fillér — Szerda, 1965. december 8.

Holdat ért a Luna–8

A holdrakéta útjának nyugati visszhangja

Hétfő éjszaka magyar idő szerint 22.51 órakor a Luna–8 önműködő űrállomás elérte a Hold felszínét.

Az űrállomás útja során mindvégig ellenőrizték a sima leszállást biztosító rendszerek munkáját. Az ellenőrzés azt mutatta, hogy a Luna–8 berendezései a Holdra szállás minden szakaszában, a záró szakaszt kivéve, szabályszerűen működtek.

A Luna–8 útjának eredményeképpen újabb lépés történt a sima leszállás megvalósítása felé.

•

A világ közvéleménye nagy érdeklődéssel figyelte a Luna–8 útját. Valamennyi nyugati hírügynökség közölte a TASZSZ bejelentését az űrállomás Holdra érkezéséről és a részletes tudományos ismertetést a műszerek működéséről. A hírügynökségek megállapítják, hogy a holdutazás megvalósításának legnehezebben megoldható és egyben kulcsfontosságú problémája a holdrakéta sima leszállása a Holdon. Sir Bernard Lovell angol tudós, aki a Jodrell Bank rádióteleszkópján figyelte az űrhajóról érkező jeleket, kijelentette: „Véleményünk szerint a Szovjetunió nagyon közel jár a sikerhez. A pálya utolsó szakaszában sokkal jobb volt az összeköttetés a földi irányító központ és az űrállomás között, mint az előző Luna űrrakéták esetében. A kísérlet óriási lépést jelent a sima leszállás elérése felé, amelyhez a szovjet tudósok már nagyon közel járnak".

A DPA szakértőkre hivatkozva írja, hogy a Luna–8 űrállomást már csupán egy „hajszál" választotta el a sikeres sima leszállástól. A nyugatnémet hírügynökség ugyancsak az előbbi szakértőket idézve megállapítja, hogy a szovjet tudósok elméletben valószínűleg már tökéletesen ismerik a sima leszállás technikai feltételeit. A Reuter a teljes siker közelségét azzal látja igazolva, hogy a Luna–8 előre kitűzött időpontban ért a Holdra. „Ha az ellenrakéták teljes csődöt mondtak volna, akkor az űrállomás jóval a kitűzött idő előtt a Holdra zuhant volna."

Amerikai szakértők nyilatkozatai is hangsúlyozzák a kitűzött feladat nehézségét. A nyilatkozatok felidézik a hasonló amerikai kísérleteket; a Surveyor űrhajónak már 1963-ban le kellett volna szállnia a Holdon. A technikai nehézségek miatt azonban az amerikai holdrakéta legjobb esetben 1966 májusában indulhat csak a Holdra — hangsúlyozzák a NASA képviselői. (MTI)

Figyelemmel kísérik a panaszügyek, közérdekű bejelentések intézését

A városi tanács vb ülése

A szegedi m. j. városi tanács végrehajtó bizottsága tegnap, kedden délelőtt ülésezett. Napirendjén szerepelt — egyebek között — a panaszügyek és közérdekű bejelentések intézésének helyzete. Erről jelentést *dr. Szentpéteri* István, a József Attila Tudományegyetem docense, a városi tanács vb tagja, az eljárási törvény érvényesülését vizsgáló társadalmi bizottság elnöke adott.

A városi tanács végrehajtó bizottsága a napirend tárgyalásakor abból indult ki, ami általános tevékenységének mindig szem előtt tartott fontos része: az aktákban, ügyek mögött emberek vannak. A városi és a kerületi tanácsoknál, azok szakigazgatási szerveinél lényegesen tökéletesedett, körültekintőbbé vált a panaszügyek, közérdekű bejelentések intézése. Az államigazgatásban a panaszügyintézés eljárásjogi szabályozását és alkalmazását kormányhatározat körvonalazza. Ezek maradéktalan megtartása segíti a panaszügyek intézését.

Milyen ügyekben tesznek panaszt, fellebbezik meg az államigazgatási szervek első- és másodfokú határozatát a városi tanács végrehajtó bizottságánál? A legtöbb panasz a kisiparosok köréből az adózásuk mértékével kapcsolatban érkezett. A városi tanács pénzügyi osztálya másodfokú határozatai ellen egy év alatt 39 panasz érkezett. Az igazgatási osztály határozatai ellen ugyancsak egy év alatt 23 panaszt nyújtottak be. Ez azonban itt sem vezethető vissza az ügyintézés hiányosságára, vagy az ügyben hozott másodfokú határozat megalapozatlanságára. Arról van itt szó, hogy a panasztevők élnek fellebbezési jogukkal, annak ellenére is, hogy a szakigazgatási szerv a törvényeknek megfelelően jár el. A lakások szanálásával, a társbérleti lakások jogi helyzetének rendezésével, a személyi tulajdonú, de tanácsi rendelkezés alatt álló házingatlanok tulajdonosai igényeinek elismerésével, illetve el nem ismerésével kapcsolatban érkeztek lakásügyi panaszok a másodfokú döntéssel szemben.

A vb a panaszügyek intézésének további javításáért utasította a városi tanács szakigazgatási szerveit, hogy a végrehajtó bizottság elé kerülő panaszügyeket terjesszék az állandó bizottságok elé is állásfoglalásra. A másodfokú döntésnek — húzták alá — mindenkor megfelelően közölnie kell a tényállást, a vonatkozó jogszabályt, amin a döntés alapszik.

A közérdekű bejelentésekkel is a tanács szakigazgatási szervei — bár kivételek előfordulnak — általában és jellemzően megfelelően foglalkoznak. A közérdekű bejelentések érdemi intézésének azonban gyakran korlátot szab, hogy megvalósításához nincs anyagi fedezet. Vannak azonban olyan közérdekű bejelentések, amelyek különösebb anyagi befektetés nélkül intézhetők. Ilyen esetekben a gyors intézkedés nem maradhat el. Ismételten felhívta a vb a városi tanács szakigazgatási szervei, illetve a kerületi tanácsok vezetőinek figyelmét, hogy a közérdekű bejelentésekre, azokra is, amik a tanácstag-beszámolókon is felmerülnek, mindenkor megfelelő, kielégítő választ küldjenek, tartsák meg az előírt határidőket. Szükséges az is, hogy a szakigazgatási szervek olyan bejelentéseket minősítsenek közérdekűnek, amelyek — az eljárási törvény vonatkozó rendelkezései szerint — valóban azok. A városi tanács munkaügyi osztálya — helytelenül — közérdekű bejelentésnek minősített olyan egyéni kérelmeket, amelyek munkakör betöltésével, munkábaállítással kapcsolatosak.

A végrehajtó bizottság időről időre ellenőrzi a panaszügyek, közérdekű bejelentések intézését.

Ülésezik a szovjet parlament

Koszorúzások és kitüntetések a Magyar Sajtó Napján

Új építkezések kezdődtek

Miről, meddig

Jubiláló műkedvelő együttesek

Befejeződtek a zárszámadások előkészületei

A földművelésügyi miniszter és a pénzügyminiszter együttes utasítást adott ki a mezőgazdasági termelőszövetkezetek 1965. évi zárszámadásáról. Az idei zárszámadásoknak külön jelentőséget ad, hogy ez az ezévi közös gazdálkodás számbavétele értékelése melletti a termelőszövetkezetekben a második ötéves terv lezárását és

a harmadik ötéves terv indulási alapjának felmérését is jelenti.

Az országban összesen 3278 termelőszövetkezet, 244 termelőszövetkezeti csoport, 22 halászati termelőszövetkezet, valamint 72 termelőszövetkezeti közös vállalkozás és 12 egyszerűbb szövetkezeti együttműködés készít zárszámadást. Együttesen

mintegy 50 milliárd forint értékű közös vagyont leltároznak,

több mint 10 milliárd forint összegű jövedelmet vesznek számba és osztanak el és csaknem egymillió termelőszövetkezeti tagnak az egész évi közös munkából származó személyes részesedését állapítják meg.

Az idei zárszámadással a termelőszövetkezetek

lépést tesznek az önálló, vállalatszerű gazdálkodás fejlesztésének útján is.

Az ilyen gazdálkodásnak nélkülözhetetlen feltétele, hogy a szövetkezetek saját erejükből biztosítsák a folyamatos termeléshez szükséges tartalékalapokat és készleteket, mint például a vetőmag, takarmány, hízóállat, különböző anyagok és fogyóeszközök. Ennek megfelelően kell értékelni, elemezni a mindezeket magában foglaló forgó-alapot, vagyis

tovább kell javítani a mind nagyobb jelentőségű szövetkezeti forgóalap-gazdálkodást.

Ennek érdekében a forgóalap számítására most olyan új módszert vezettek be, amely elősegíti a folyamatos gazdálkodáshoz szükséges tartalékok, készletek teljesebb és pontosabb számbavételét.

A zárszámadások előkészületei — kevés kivétellel — országszerte befejeződtek. A feladatokat, problémákat megbeszélő járási tanácskozásokon

több mint 10 000 termelőszövetkezeti vezető és tag vett részt;

az elnökön, főagronómusokon, főkönyvelőkön kívül többnyire az ellenőrző bizottsági elnökök és tagok is. Még többen vesznek majd részt a tényleges zárszámadási munkákban, ezzel is biztosítva, hogy az ezévi gazdálkodás eredményeiből és hibáiból minden termelőszövetkezet már a jövő évben jól hasznosítható tapasztalatokat szűrjön le. (MTI)

Polgári jogi nemzetközi tudományos értekezlet Szegeden

Tegnap délelőtt háromnapos Polgári Jogi Tudományos Munkaértekezlet kezdődött a József Attila Tudományegyetem Dugonics téri aulájában.

Az értekezlet tizenöt külföldi és hatvan hazai jogász résztvevőjét a Magyar Tudományos Akadémia és a szegedi egyetem — a rendező szervek — képviseletében *dr. Fodor* Géza, a József Attila Tudományegyetem tudományos rektorhelyettese köszöntötte. Megnyitó beszédében rámutatott a szocialista országok tudósai baráti, munkatársi összefogásának jelentőségére. Elmondotta egyebek között, hogy ezek a tudóstanácskozások régebben inkább reprezentatív ünnepi alkalmak voltak, *ma azonban már meghatározott tudományos kérdések megoldását szolgáló, hasznos munkaértekezletek.*

A külföldi — szovjet, csehszlovák, NDK-beli, bolgár, román és jugoszláv — jogtudósok nevében Sz. N. *Bratusz* moszkvai professzor, a szovjet törvényhozásnak a Szovjetunió minisztertanácsa mellett működő tudományos intézetének vezetője üdvözölte a tanácskozást. Rámutatott arra, hogy szerencsés és időszerű e konferencia megrendezése, hiszen minden szocialista országban napirenden vannak *az ipar átszervezésének* — a tervezés, irányítás, anyagi ösztönzés megjavításának — problémái, *s ezzel összefüggésben a polgári jog szerepe is kiszélesedik.*

Az értekezlet első előadására még a délelőtt folyamán sor került: *dr. Eörsi* Gyula, az MTA levelező tagja *A szocialista polgári jog struktúrája és módszerei* címmel adott elő; előadását a délután folyamán vitatták meg a résztvevők.

Este a vendégek a Szegedi Nemzeti Színházban megtekintették Verdi Rigoletto című operájának előadását.

Az értekezlet ma *dr. Kemenes* Béla szegedi jogtudományi kari dékán, tanszékvezető docens: *A szerződések elméleti alapjai* című előadásával, s az előadás megvitatásával folytatja munkáját.

Több tanácsi vállalatot áttelepítenek

A megyei tanács vb ülése

A Csongrád megyei tanács végrehajtó bizottsága tegnapi ülésén értékelte a megyei építési, közlekedési és vízügyi osztály gazdaságszervező, irányító és ellenőrző munkáját, az illetékes főhatóságok képviselőinek jelenlétében. E napirend tárgyalása kapcsán határozták el: az osztály a járási tanácsi szervekkel együtt megvizsgálja, hogy a nagyobb községekben el tudják-e látni az építésihatósági feladatokat. Ha igen, akkor a megfelelő előkészítő munka után a jövőben nem a járásoknál, hanem a nagyobb községekben helyben intézik majd az építési ügyeket.

Előterjesztésekben is döntött a végrehajtó bizottság. Többek között az ipari osztály előterjesztésére jóváhagyta néhány tanácsi vállalat áttelepítését. Jelenleg a Csongrád megyei Tanács Vegyesipari Szolgáltató Vállalatának létragyártó részlege Makón működik. Ezt Hódmezővásárhelyre telepítik. Hódmezővásárhelyről viszont az Egészségügyi Berendezéseket Gyártó Vállalatot teljes egészében áttelepítik Makóra. A Hódmezővásárhelyen felszabaduló telepre a fémipari vállalatot költözteti át. Az áttelepítést természetesen fokozatosan hajtják végre.

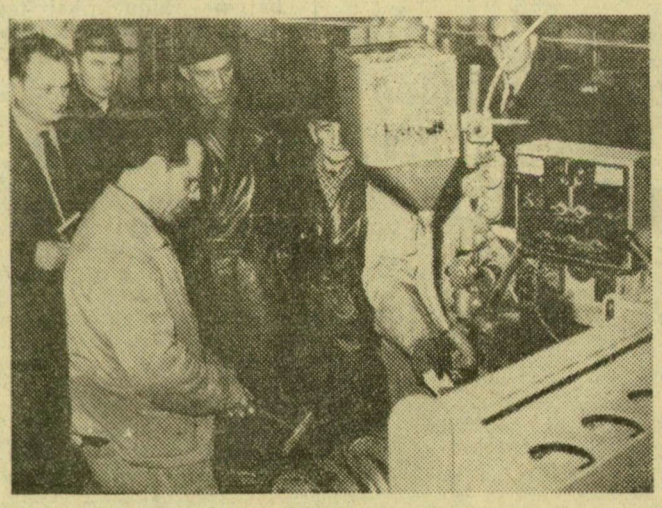
Több halat nevelt a Szegedi Tógazdaság

Növényevő halfajtát honosítanak meg

Befejeződött az őszi lehalászás a Szegedi Tógazdaság üzemegységeiben. Sándorfalván, Fehértón és Fülöpszálláson összesen 2560 hold állóvizet hasznosítottak, s a termelési tervet 106,6 százalékra teljesítették. A holdankinti „termés" hat mázsa, ami jobb a korábbi évek átlagánál. A váratlan őszi fagyok, a kedvezőtlen időjárás többször gátolta a munkát, s egy kisebb tónak a lehalászását tavaszra hagyták. Az idei eredményekben szerepet játszott az ikrakeltető ház, ahol az idény elején életképes, jól fejlett ivadékokat neveltek. Jövőre ezen a téren még egy lépéssel tovább mennek. Előnevelő medencéket is építettek s a nagy tavakba történő kihelyezés előtt még ezekben a medencékben erősítik az apró halakat.

A nagy munka végeztével megindult az export a Német Demokratikus Köztársaságba és Csehszlovákiába. Belföldön a legnagyobb őszi megrendelést a Szegedi Konzervgyártól kapták.

Télen sem pihennek a gazdaság dolgozói. A szállítások mellett erősítik a töltéseket, aratják a nádat és megtisztítják a lecsapolt tavakat. Ez már egyben készülődés a jövő szezonra, amikor új halfajtát, a fehér amurt kívánják meghonosítani. Ez a növényevő halak családjába tartozik, elpusztítja a hínárt s más vízi növényeket, emellett húsa is rendkívül ízletes.



Használt gépalkatrészek — felújítva

A csehszlovákiai Brnóban kiállítás keretében mutatták be a használt gépalkatrészek felújításának különféle eljárásait. A képen: dr. Kocsis József Kohó- és Gépipari miniszterhelyettes — balról a harmadik — megtekinti a bemutatót

KGST-tanácskozás

A KGST vegyipari állandó bizottságának cellulóz-papíripari munkacsoportja 1965. november 30-tól december 6-ig Budapesten tartotta hetedik ülését.

Az ülésen megvitatták a KGST országok cellulóz szükségletével kapcsolatos feladatokat, a cellulóz- és papírtermelés szakosítását és kooperációját az 1966–1970. évi időszakra, valamint a tudományos kutatási témák végrehajtásának helyzetét. Összeállították a KGST-országok legfontosabb papíripari tudományos kutatási témáinak koordinációs tervezetét az 1966–1970-es évekre. Megtárgyalták az üzemi és laboratóriumi műszerek, valamint a technológiai folyamatok automatizálásának kérdéseit. Foglalkoztak a szabványosítás kérdéseivel is. (MTI)

Túlteljesítik az exporttervet

A Kenderfonó- és Szövőipari Vállalat teljesítette évi exporttervét. Az év végéig mintegy háromszázezer négyzetméter ponyvát és más műszaki szövetet gyártanak terven felül a külföldi megrendelők kívánságára. Az exportterv túlteljesítésének értéke meghaladja majd a 16 millió forintot.

Az exportmunka során új feladatokat is megoldottak. Például a Szovjetunió megrendelésére több tízezer négyzetméter úgynevezett könnyített súlyú kenderponyvát szőttek. Norvégiának postazsákokat gyártanak, ugyancsak az évi exportterven felül.